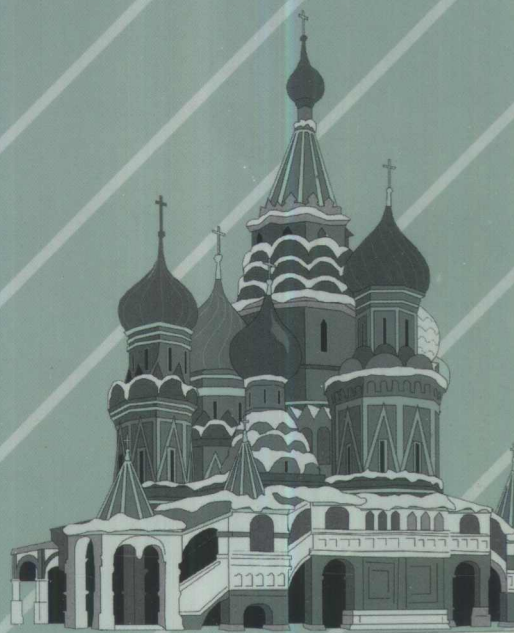


同等学力人员申请硕士学位
外语水平全国统一考试

新编俄语备考综合指导

李芳 主编



哈尔滨工业大学出版社

同等学力人员申请硕士学位外国语水平全国统一考试

新编俄语备考综合指导

主 编 李 芳

副主编 常 颖

曲颖萍

哈尔滨工业大学出版社

·哈尔滨·

内容简介

本书是根据《同等学力人员申请硕士学位俄语水平全国统一考试大纲》(新版)的要求和备考人员对俄语语法知识系统化、难点、疑点解析的需要编写的。全书分三大部分:第一部分为语法知识总结,附有例句和说明;第二部分为12套模拟测试题,从听力、词汇语法、阅读理解、辨错、完型填空、俄译汉和写作7个题型对考生进行综合训练。题量、字数、语言测试点分布科学合理,完全模仿真题;第三部分给出模拟试题参考答案和听力部分的文字材料。本书还配有听力录音带。

图书在版编目(CIP)数据

新编俄语备考综合指导/李芳主编. —哈尔滨:哈尔滨工业大学出版社, 2002.5
同等学力人员申请硕士学位外国语水平全国统一考试
ISBN 7-5603-1716-2

I. 新… II. 李… III. 俄语—研究生—统一考试—
自学参考资料 IV. H35

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 022591 号

出版发行 哈尔滨工业大学出版社
社 址 哈尔滨市南岗区教化街 21 号 邮编 150006
传 真 0451—6414749
印 刷 地矿部黑龙江省测绘印制中心印刷厂
开 本 787×960 1/16 印张 20.5 字数 412 千字
版 次 2002 年 6 月第 1 版 2002 年 6 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 7-5603-1716-2/H·182
印 数 1~4 000
定 价 28.00 元

前 言

同等学力人员申请硕士学位俄语考试是国务院学位办为保证我国学位授予的总体质量,规范同等学力人员申请硕士学位工作,普遍提高外语水平而设立的国家级全国统一水平考试。

考虑到申请硕士学位人员在职工作及俄语课已结业多年的特点,为满足广大考生复习备考的实际需要,帮助考生了解俄语统一考试规定的内容、要求、难度等,我们根据《同等学力人员申请硕士学位俄语水平全国统一考试大纲》的要求编写了这本俄语备考指导书。语法知识是语言学习的前提、基础,本书第一部分将俄语实践语法作了系统而简单地归类,将难点、易混、同义、近义的内容以表格形式给出,每项内容附有解释、例句及例句译文;第二部分为模拟试题部分,试题共 12 套,每项内容(听力、词汇语法、阅读理解、辨错、完型填空、翻译、作文)均严格按着大纲的要求编写,知识点、题量、内容等安排都具有科学性和仿真性;第三部分给出每套模拟试题的参考答案及听力部分的文字材料,以供考生进行复习和自测。听力部分附有录音带。

我们相信本书能给考生提供全方位的复习备考帮助,提高考生俄语应试技能,进而提高俄语水平,为今后的进一步学习打下坚实的基础。这也是编者的最大心愿。

本书不仅适用于同等学力人员申请硕士学位的考生,也适用于非俄语专业类全国硕士学位俄语入学考试、博士生俄语入学考试、全国四、六级俄语考试的考生备考需要。

在本书的编写过程中得到了徐明、李明翠、时丹丹同志的大力支持,在此一并表示感谢。

由于时间仓促、水平有限,本书难免有缺点和疏漏,恳请广大读者批评指正。

150080,哈尔滨,黑龙江大学 250 #

电话:(0451)8194836

编 者

2002.3.15

目 录

第一部分 语法复习

1. 形容词长短尾形式的区别	(3)
2. 形容词的比较级	(4)
3. 形容词只用短尾形式的场合	(5)
4. 数词的用法	(6)
5. 不定代词和不定副词的意义与用法	(8)
6. 形动词	(9)
7. 副动词	(11)
8. 原因结果关系的表达	(12)
9. 目的关系的表达	(17)
10. 条件关系的表达	(20)
11. 让步关系的表达	(22)
12. 时间关系的表达	(23)

第二部分 模拟试题

模拟试题(一)	(37)
模拟试题(二)	(55)
模拟试题(三)	(73)
模拟试题(四)	(91)
模拟试题(五)	(108)
模拟试题(六)	(125)

模拟试题(七)	(142)
模拟试题(八)	(159)
模拟试题(九)	(176)
模拟试题(十)	(193)
模拟试题(十一)	(210)
模拟试题(十二)	(227)

第三部分 模拟试题参考答案及听力文字材料

模拟试题(一)参考答案及听力文字材料	(247)
模拟试题(二)参考答案及听力文字材料	(253)
模拟试题(三)参考答案及听力文字材料	(259)
模拟试题(四)参考答案及听力文字材料	(265)
模拟试题(五)参考答案及听力文字材料	(271)
模拟试题(六)参考答案及听力文字材料	(277)
模拟试题(七)参考答案及听力文字材料	(283)
模拟试题(八)参考答案及听力文字材料	(289)
模拟试题(九)参考答案及听力文字材料	(295)
模拟试题(十)参考答案及听力文字材料	(301)
模拟试题(十一)参考答案及听力文字材料	(307)
模拟试题(十二)参考答案及听力文字材料	(313)

第一部分

语法复习

1. 形容词长短尾形式的区别

长短尾 区别	长 尾	短 尾
句法上	作定语或谓语(表示事物持久的固有特征) Река спокойная. (河水总是平静的。) Платье широкое. (裙子很肥。)	作谓语(表示事物相对的暂时特征) Река спокойна. (河水现在是平静的。) Платье тебе не идёт: оно широко. (这件裙子你穿不合适,它太肥。)
修辞上	多用在口语中,语气比较缓和 Завтра будет солнечный день. (明天将会是晴朗的天气。) Какая красивая машина! (多漂亮的车啊!)	多用于书面语,更具有表现力,语气比较严厉 Лекция была интересна. (课讲得很有意思。) Как он грязен! (他真脏!)
意义上	有些形容词在一定意义上只用长尾如: плохой 不好的,坏的 живой 活跃的 правый 正义的 хороший 好的 дурной 坏的 Мой брат очень подвижный и живой мальчик. (我弟弟是个好动的活跃的小男孩。)	有些形容词在一定意义上只用短尾如: плох (-а, -о, -и) 身体不好,病重 жив(-а, -о, -ы) 活着 прав(-а, -о, -ы) 对 хорош(-а, -о, -и) 美 дурен(-а, -о, -ы) 丑 Мой дедушка и бабушка ещё живы. (我的爷爷奶奶还健在。)

2. 形容词的比较级

	功 能	用 法
单一式比较级 интереснее, сильнее, краснее, дороже, смелее; громче, жарче, богаче, тише, проще; ближе, короче, выше, старше; меньше, хуже, лучше, более, менее, больше...	作谓语, 比较级没有性、数、格的变化	被比较对象的名称用第二格或 чем + 第一格
	Сегодняшний доклад интереснее вчерашнего. Весенний дождь дороже масла. Сестра старше брата на два года. Новые передачи будут увлекательнее, чем старые. Задача гораздо сложнее, чем мы думаем. Жизнь наша становится всё лучше и лучше.	
	功 能	用 法
复合式比较级 более 或 менее + { интересный сильный красивый смелый важный удачный свежий яркий	作谓语, 用短尾; 作定语, 用长尾; 比较级有性、数、格的变化	比较级之后只用 чем + 第一格
	Сегодняшний доклад более интересен. Новые передачи более увлекательны, чем старые. Эта задача менее сложна, чем мы сделали. Я не помню более интересного доклада, чем вчерашний. Дедушка любит жить в более спокойных местах. Брат любит общаться с более весёлыми людьми.	

3. 形容词只用短尾形式的场合

1. 作谓语的形容词本身要求补语时

Курение **вредно** для здоровья. (吸烟有害健康。)

Он **обязан** своей жизнью врачу. (他的命多亏了医生。)

Мы **согласны** с вами. (我们同意您的观点。)

Я **рад** встрече с вами. (我很高兴见到您。)

2. 主语为名词化了的形容词或为 это, всё, то, что 时

Новое всегда **интересно**. (新事物总是有趣儿的。)

Всё **готово**, можно отправиться в дорогу. (一切准备就绪,可以上路了。)

То, что вы мне сказали, **непонятно**. (您跟我说的事情令人不明白。)

Это **неважно**. (这无关紧要。)

3. 与 будь(-те)一起表示祝愿、告诫、建议时

Будь **осторожен**, здесь скользко. (小心点,这里很滑。)

Будьте **внимательны**, ребята! (同学们,请注意!)

Будьте **любезны**, как мне доехать до вокзала? (请问,我去车站怎么走?)

Будь **спокоен**! (你安静点!)

4. 作名词性合成谓语中的表语或动词性合成谓语的组成部分时

Эта книга менее **интересна**. (这本书不太有意思。)

Мой друг **стал доволен**. (我的朋友很满意。)

Эти цифры **должны** быть достаточно точны. (这些数字应相当准确。)

Он **готов** вернуться из-за границы к Новому году. (他准备在新年前从国外回来。)

4. 数词的用法

数 词 \ 用 法	与形容词、名词的性数格连用时一致	数词词组处于一、四格时	数词词组处于其他格时
один одно одна одни 及其为尾数的合成数词	один интересный журнал одно новое пальто одна большая комната одни старые брюки	Один интересный журнал лежит на столе.	У него нет ни одного интересного журнала.
		Он носит одни старые брюки.	Он живёт в одной большой комнате.
две два три четыре 及其为尾数的合成数词	две + 形(复一) + 名(单二) два три четыре + 形(复二) + 名(单二) 作直接补语时,简单数词说明动物名词,则第四格同第二格;合成数词说明动物名词,则第四格同第一语;用作其他间接格时,整个数词词组均变成相应格的复数形式;简单数词或合成数词说明非动物名词则第四格同第一格。	Две интересные книги стоят на полке.	Он сидит над двумя интересными книгами.
		Он купил два новых карандаша.	Я люблю три красивыми домиками.
		Два русских студента гуляют в парке.	
		Он увидел двух русских студентов в парке.	Он встретился с тремя русскими студентами в парке.
		Он увидел двадцать два русских студента.	Мы поговорили о трёх русских студентах.
пять以上数词及其为尾数的合成数词	пять... + 形(复二) + 名(复二)	Пять больших аудиторий были заняты.	Студенты занимаются в пяти больших аудиториях.
		Завод купил шесть новых машин.	Завод перевыполнил норму благодаря шести новым машинам.
		Семь новых студентов вступили в партию. В партию приняли тридцать семь новых студентов.	Мы беседовали об этом с (тридцатью) пятью новыми студентами.

续表

数 词 \ 用 法	与形容词、名词的连用规则	数词词组处于一、四格时	数词词组处于其他格时
десяток сотня тысяча миллион миллиард	+ 形容词(复二) + 名(复二) 这些词在句中视为名词, 按名词变格; 无论其本身变成第几格, 其后面的形容词、名词永远为复数第二格	Десяток красивых картин висит в коридоре.	Он подошёл к десяtku красивых картин.
		Художник нарисовал два десятка красивых картин.	Художники обсуждали об двух десятках красивых картин.
		Примерно тысяча новых студентов прошла военную подготовку.	Новые студенты живут примерно в тысяче светлых комнатах.
		Учитель подготовил сотню новых словосочетаний	Он работает примерно с сотней научных работников.
		Несколько тысяч русских революционеров собралось на площадь.	С тысячами русских революционеров произошло несчастье.
		Страна ежегодно тратит несколько миллиардов американских долларов на образование.	Для строительства разрушенного города недостаточно миллиарда американских долларов.

5. 不定代词和不定副词的意义与用法

	-нибудь(-либо)	-то	кое-
	表示说话人对某人、某事、某特征是否存在不能肯定,或不确定。译为“随便…”,“不论”	表示说话人对某人、某事、某特征的存在表示肯定,但因不知确切情况而不能肯定说出。译为“某”	表示说话人确知某人、某事、某特征的存在,但没有说出。译为“某”
疑问代词 кто что чей какой	Кто-нибудь мне позвонил? (有没有人给我打电话?) Дайте мне что-нибудь поесть! (请给我点吃的!) Расскажите о чьём-нибудь романе. (请讲讲,随便谁的小说。) Купи мне какой-нибудь журнал. (请给我买本随便什么样的杂志。)	Кто-то мне позвонил? (是不是有人给我打电话了?) Он дал брату что-то поесть. (他给弟弟拿了些吃的东西。) Он рассказал брату о чьём-то романе. (他给弟弟讲了某作家的小说。) Он купил какой-то журнал. (他买了本杂志。)	Кое-кто мне позвонил. (有人给我打过电话。) Брат уже кое-что поел. (弟弟已经吃了些东西。) Он уже рассказал брату кое о чьём романе. (他已经给弟弟讲了某作家的小说。) Он купил кое-какой журнал. (他买了一本杂志。)
疑问副词 где куда откуда когда как почему зачем	Встретимся где-нибудь завтра. (明天我们得找地方见个面。) Пойдём куда-нибудь погулять. (我们出去散散步吧。) Когда-нибудь вы были в Пекине? (您什么时候去过北京吗?) Мы должны как-нибудь помогать ему. (我们应想办法帮他。) Если почему-нибудь не придёшь, позвони мне. (要是有什么原因不能来,请给我打个电话。)	Мы с вами уже где-то встречались. (我们在某处见过面。) Они куда-то пошли погулять. (他们出去散步了。) Когда-то он был в Пекине. (他曾去过北京。) Мы как-то ему помогали. (我们曾帮过他。) Он почему-то не пришёл. (不知什么原因他没来。)	Мы с вами уже кое-где встречались. (我们已在某处见过面了。) Они кое-куда пошли погулять. (他们去某处散步了。) Кое-когда он был в Пекине. (他曾去过北京。) Мы кое-как ему помогали. (我们曾帮他了。) Он кое-почему не пришёл. (他因某事没来。)

6. 形 动 词

类 型	时	现在时	过去时
	形 体	未完成体	未完成体 完成体
	式 与 意	-ющий, -ущий, -ащий(ся), -ящий(ся) 正在……	-вший(ся), -ший(ся) 已(曾)经……
	长 短	只有长尾形式, 用作形容词或名词	
主 动 形 动 词	尾	只有长尾形式, 用作形容词或名词	
		Товарищ, читающий книгу, учи- тся на втором курсе(正在读书的那 位同学在二年级学习。)	Товарищ, читавший (прочитав- ший) книгу, учится на втором курсе.(读过〈读完〉书的那位同学 在二年级学习。)
		Рабочие, строящие это здание, приехали с юга.(正在建这栋楼的 工人都来自南方。)	Рабочие, построившие это зда- ние, уехали на юг.(建完这栋楼的 工人都回南方了。)
		Мальчик, увлекающийся иг- рой, не заметил нас.(正玩得入迷 的小男孩没发现我们。)	Мальчик, увлекавшийся (увлё- кшийся) игрой, не заметил нас. (玩得入迷的小男孩没发现我们。)
		Снег, покрывающий землю, пах- нет запахом арбуза.(覆盖了大地 的雪散发着西瓜般的清香。)	Снег, покрывавший землю, пах- нул запахом арбуза.(覆盖了大地 的雪散发着西瓜般的清香。)
		Учащиеся четвёртого курса уе- хали на стройку на практику. (四年级的学生到工地实习去了。)	В этом году в нашем университе- те овладевшие русским языком нашли себе работу по специаль- ности.(今年我们学校精通俄语的学 生都找到了专业对口的工作。)

续表

类 型	时 体 与 意 义	现在时	过去时
	形 式 长 短	未完成体 及物动词	完成体 及物动词
	尾	-емый, -имый 正在被……	-анный, -енный, -тый 已被……
		长尾作形容词或名词	长尾作形容词, 短尾作谓语
被 动 形 动 词		Книга, читаемая товарищем, заинтересовала всех. (这位同学正读的那本书引起了所有人的兴趣。)	Книга, прочитанная товарищем, заинтересовала всех. (这位同学读完的那本书引起了所有人的兴趣。)
		Здание, строимое рабочими, будет новый музей. (工人们正建的那座楼将是新博物馆。)	Здание, построенное рабочими, это новый музей. (工人们建成的那座的大楼是新博物馆。)
		Мальчик, увлекаемый игрой, не заметил нас. (正玩得入迷的男孩没发现我们。)	Мальчик, увлечённый игрой, не заметил нас. (玩得入迷的男孩没发现我们。)
		Земля, покрываемая снегом, полезна для урожая. (被雪覆盖的大地对庄稼有益。)	Земля, покрытая снегом, полезна для урожая. (被雪覆盖的大地对庄稼有益。)
		Читать это ещё ничего не значит; что читать и как понимать читаемое — вот в чём главное. (读书这还不能说明什么; 读什么, 如何理解所读的内容——这才是主要的。)	Нельзя останавливаться на достигнутом . (不应该停留在已取得的成绩上。)
			После собрания будет устроен концерт. (会后将举行音乐会。)
			Эта работа должна была быть выполнена в прошлом году. (这项工作本该在去年完成。)

7. 副 动 词

体 形 式 意 义 附 加 意 义	未完成体	完成体
	-я, -а(сь)	-в(-вши)(сь), -ши(сь)
	与…同时; 一边…一边;在做…时,做…	在……之后
时间意义	Рассказывая что-нибудь смешное, брат сам всегда оставался серьёзным. (Когда брат рассказывал что-нибудь, …)	Рассказав эту историю, брат начал показывать нам фотографии. (Когда он рассказал эту историю, …)
原因意义	Он плохо ответил, не повторяя пройденный материал. (… , потому что он не повторял пройденный материал.)	Он плохо ответил, не повторив пройденный материал. (… , потому что он не повторил пройденный материал.)
条件意义	Трудно понимать язык, не зная грамматики. (Трудно понимать язык без понимания грамматики.)	Вернувшись пораньше, я смогу зайти к тебе. (Если я вернусь пораньше, …)
让步意义	Желая зайти к тебе, я всё-таки не могу идти сегодня. (Хотя я желаю зайти к тебе, но…)	Хорошо подготовившись , она всё-таки не сдала экзамен. (Хотя она хорошо подготовилась, …)
方式方法意义	Девушка высокого роста, улыбаясь , шла нам навстречу. (Девушка высокого роста с улыбкой шла нам навстречу.)	Он, не отдохнув , прямо пошёл на работу после командировки. (Он без отдыха прямо пошёл на работу после командировки.)
结果意义	Он хорошо владеет русским языком, справляясь с работой переводчика. (… , так что он справлялся с работой переводчика.)	
目的意义	Мы изучаем иностранные языки, используя их для исследования зарубежной передовой науки и техники. (… , чтобы использовать их для исследования зарубежной передовой науки и техники.)	